

谷間に三つの鐘が鳴る

訳詞】土岐 雄一郎
作曲】ジャン・ピラール

□□□

1. ある山の奥の 谷間の村に
星のきれいな夜 赤ちゃんが生まれた
ジャン・フランソワ・ニコの 誕生を祝って
村人たちはみな 盃をかわした
鐘が鳴る鳴るよ 教会の鐘が
ジャン・フランソワ・ニコの 誕生の鐘が
谷から谷へと 村から村へと
小さな命の一つの灯 消さないように
2. ある山の奥の 谷間の村で
虹のかかる朝に 恋は結ばれた
ジャン・フランソワ・ニコの 門出を祝って
村人たちはみな 盃をかわした
鐘が鳴る鳴るよ 教会の鐘が
ジャン・フランソワ・ニコの 結婚の鐘が
谷から谷へと 村から村へと
燃えてあがるよ 真っ赤な炎 煙りをあげて
3. ある山の奥の 谷間の村で
星のきれいな夜 神様の思し召し
ジャン・フランソワ・ニコに 別れを惜しんで
村人たちはみな 静かに祈った
鐘が鳴る鳴るよ 教会の鐘が
ジャン・フランソワ・ニコの 弔いの鐘が
谷から谷へと 村から村へと
燃えてつづいた ひとつの灯 空へと帰る

谷間に二つの鐘が鳴る

訳詞 土岐 雄一郎
作曲 ジャン・ピラール

□□■

1. ある山の奥の谷間の村に
星のきれいな夜
赤ちゃんが生まれた
ジヤン・フランソワ・
ニコンの誕生を祝って
村人たちはみな
盃をかわしたよ
鐘が鳴るよ
教会の鐘が
ジヤン・フランソワ・
ニコンの誕生の鐘が
谷から谷へと
村から村へと
小さな命の一つの灯
消さないように

谷間に三つの鐘が鳴る

訳詞】土岐 雄一郎
作曲】ジャン・ピラール

2.

□■□

ある山の奥の谷間の村で

2/3

虹のかる朝に

恋は結ばれた

ジヤン・フランソワ・

ニコンの門出を祝って

村人たちはみな

盃をかわした

鐘が鳴るよ

教会の鐘が

ジヤン・フランソワ・

ニコンの結婚の鐘が

谷から谷へと

村から村へと

燃えてあがるよ

真っ赤な炎 煙りをあげて



谷間に三つの鐘が鳴る

訳詞【土岐 雄一郎】
作曲【ジャン・ピラール】

ひ燃村谷ニジ教鐘静村ニジ神星あ3.
 とえかかコヤ会がか人コヤ様のる
 つてららのンの鳴にたにンのき山
 のつ村谷 ・鐘る祈ち ・思れの
 灯づへへ弔フが鳴つは別フしい奥
 いとという るたみれう召なの
 空た のン よ なをンし夜
 へと帰る のン 鐘ソ 惜ソ 谷間の村で
 がワ しンで 3/3